


Weihnachtsgeschenke kaufen ohne Parkgebühren

Wer seine Weihnachtsgeschenke in Völklingen kaufen möchte, ohne Parkgebühren zu zahlen, der kann dies an den Advent-Samstagen tun. Die Wirtschaftsförderung der Stadt Völklingen macht es möglich: Während den Advent-Samstagen in diesem Jahr gilt ganztägig auf allen städtischen Parkplätzen kostenfreies Parken. Diese Regelung gilt auch für die City-Tiefgarage zu den bekannten Öffnungszeiten. Parkscheinautomaten und Parkuhren auf städtischen Parkplätzen brauchen an den Advent-Samstagen nicht bedient zu werden.

Neues Rathaus am 8. Dezember geschlossen

Das Neue Rathaus und seine Außenstellen sind für den Publikumsverkehr am Freitag, den 8. Dezember, wegen einer Gesamtpersonalversammlung der Stadt Völklingen geschlossen. Von der Schließung nicht betroffen sind das Hallenbad, die Kompostierungsanlage, die VHS und die Bücherei (Notdienst). Die städtischen Kindertageseinrichtungen "Kunterbunt", Röntgenstraße, Schubertstraße und Lauterbach sind von der Schließung ebenfalls nicht betroffen.

Sitzung des Sicherheitsbeirates am 13. 12.

Die nächste Sitzung des Sicherheitsbeirates findet statt am Mittwoch (13. Dezember) ab 16 Uhr im Neues Rathaus, Z. 22, 1.UG. Das Treffen des Sicherheitsbeirates ist wie immer offen für alle, die mitmachen oder aktuelle Probleme einbringen wollen. Kontakt: Werner Michaltzik, Tel.: 0152 – 335 86 251 werner@michaltzik.de, www.sicherheitsbeirat-voelklingen.de/Kontakte

Die Müll-Nummer:

Unter folgender Nummer können die Bürgerinnen und Bürger illegalen Müll an den Baubetriebshof melden:

06898/13-2375

Die Telefonnummer ist von Montag bis Freitag von 6 bis 19 Uhr erreichbar.

Völklinger Stadtnachrichten

IMPRESSUM:
 Herausgeber:
 Stadt Völklingen
 Oberbürgermeister
 Klaus Lorig
 Redaktion, Gestaltung und Satz:
 Referat für Presse-
 und Öffentlichkeitsarbeit
 Stadt Völklingen
 Rathausplatz
 66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.



Nicht immer einfach: Abfallentsorgung bei winterlichen Temperaturen.

Foto: sv

Stadtgebiet Völklingen

Abfallentsorgung im Winter

Mit Einsetzen der kälteren Jahreszeit muss wieder mit kritischen Wittersituationen gerechnet werden. Für die Entsorgungsfahrzeuge, die vom EZV für die Abfallbeseitigung eingesetzt werden, wird es dann sicher nicht immer möglich sein, termingerecht zu jedem Anwesen durchzukommen. Der EZV bittet um Verständnis, falls es im Falle von Schnee und Glätte zu Beeinträchtigungen bei der Rest-, Bioabfall- und Papierabfuhr kommen sollte. Bei ganz schwierigen Verhältnissen, wie z.B. Schneewehen am Straßenrand, ist es für die Mitarbeiter sehr hilfreich, wenn eine Gasse für die Ab-

fallgefäße freigehalten wird. Bei besonders schwer zugänglichen Straßen, können die Abfallgefäße auch an die nächstmögliche, noch anzufahrende Straße gebracht werden. Die Abfallentsorgung in Völklingen wird bemüht sein, die bekannten Abfuhrtermine einzuhalten. Gebiete, in denen die Restabfallgefäße wegen Schnee oder Eisglätte nicht termingerecht entleert werden können, werden sobald als möglich nachgefahren. Die Gefäße sollten bis zu dieser gesonderten Abfuhr stehen bleiben. Sollte es den Mitarbeitern trotzdem nicht möglich sein bestimmte Straßen anzufah-

ren, wird auf die Möglichkeit hingewiesen, offiziell vom EZV zugelassene Abfallsäcke bei der nächstmöglichen regulären Tour mit dem Abfallgefäß bereitzustellen. Diese Abfallsäcke können zum Preis von 6 Euro (beinhaltet die komplette Entsorgungsgebühr) bei nachfolgend aufgeführten Verkaufsstellen erworben werden: Kundencenter der Stadtwerke in der Rathausstraße 55 (neuer Bahnhof), Drogerie Landmann in der Moltkestraße 5, Fa. Claudia Olau in der Gerhardstraße 179, Fa. Elektro Kohler in der Ludweilerstraße 184, Schreibwaren und Postagentur Foll-

mann in der Völklinger Straße 33, Tabak Toto.Lotto.Serafino Simola in der Hauptstraße 153 sowie zu den bekannten Öffnungszeiten, auf dem Wertstoffhof des EZV in Fürstenhausen, Gewerbepark Ost, Hans-Großwendt-Ring 6.

Bei den Bioabfallgefäßen kann man den Bioabfall in solchen Ausnahmefällen wie bisher in Kartons sammeln und beim nächsten regulären Abfuhrtag neben das Bioabfallgefäß stellen. Das gleiche gilt für die Papierabfuhr. Außerdem stehen hierfür im gesamten Stadtgebiet ausreichend Papiercontainer zur Verfügung.



Gemeinsames Gedenken auf dem Ehrenfriedhof

Foto: lh

Gedenkfeiern zum Volkstrauertag

Freunde aus Forbach nahmen an der Veranstaltung teil

Am Volkstrauertag haben der VdK Völklingen und der Anciens Combattants-Victimes de Guerre (ACVG), Section Forbach, den Gedenktag gemeinsam mit einer Zentralveranstaltung auf dem Ehrenfriedhof in der Kühlweinstraße begangen. Der Volkstrauertag ist eine Veranstaltung des Sozialverbandes VdK, an welchem auch die Verwaltungschefs aus Völklingen und Forbach Klaus Lorig und Laurent Kalinowski teilnahmen. Adalbert Weis (VdK) und Marcel Meyer (ACVG Forbach) erinnerten in ihren An-

sprachen an die gefallenen Kriegssopfer und verwiesen auf Geschehnisse in aller Welt. Adalbert Weis: „Gerne möchte ich hier Nietzsche zitieren: Krieg ist ein Winterschlaf der Kultur. Gewalt gibt es überall, auch in unserer Umgebung. Davor dürfen wir die Augen nicht verschließen, und hier wachsen auch unsere Kinder auf. Sie gilt es zu schützen.“ Umrahmt wurde die Veranstaltung vom Musikduo Eduard Hektor und Sohn sowie dem Evangelischen Posaunenchor Ludweiler. Im Anschluss an die Gedenk-

feier legte Oberbürgermeister Klaus Lorig gemeinsam mit Forbachs Bürgermeister Laurent Kalinowski an der Erinnerungsstätte an die Zwangsarbeit auf dem Waldfriedhof einen Kranz nieder. Auch in Ludweiler am Ehrenmal hinter der Hugenottenkirche, in Lauterbach auf dem Friedhof, in Geislautern am Ehrenmal sowie an den Soldatengräbern und in Wehrden am Ehrenmal wurde den Opfern bei Gedenkfeiern gedacht sowie auch an allen anderen Ehrenmalen in Völklinger Stadtteilen Kränze niedergelegt.

Straßenreinigung:

Grundstückseigentümer hat Reinigungspflicht

Bürger beschwerten sich bei Stadtverwaltung über Nichteinhaltung der Straßenreinigungssatzung. Das Ordnungsamt der Stadt Völklingen hat auf die gültige Straßenreinigungssatzung und die damit verbundenen Pflichten für Grundstückseigentümer hingewiesen. Hintergrund sind Anfragen, aber auch Beschwerden von Bürgerinnen und Bürger über die Nichteinhaltung dieser Satzung und die Nichtreinhaltung von Bürgersteigen durch Grundstückseigentümer. Der Rat der Mittelstadt Völklingen habe, so das Ordnungsamt, mit Geltung zum 1. Januar 2014 eine Straßenreinigungssatzung beschlossen; dort seien in den Para-

graphen 6 und 7 die Pflichten der Bürgerinnen und Bürger festgelegt. Danach müssen die Grundstückseigentümer die Bürgersteige und Straßenrinnen mindestens einmal wöchentlich reinigen. Hierzu zählt auch die Beseitigung von Kehricht, Laub, Wildkräutern, Abfällen und sonstigen Verschmutzungen. In Fußgängerstraßen gilt dies für die Straßenfläche in einer Breite von 4 Metern ab der Hausfront, ansonsten in einer Breite von 2 Metern überall dort, wo es keinen Bürgersteig gibt.

Auf die Beschwerde und Nachfrage eines Bürgers hinsichtlich der aus seiner Sicht notwendigen Sanktionen bei Nichteinhaltung teilte ihm das

Ordnungsamt mit: „Sie deuten an, dass sich nicht alle Bürgerinnen und Bürger an die Straßenreinigungssatzung halten. Nach § 9 der Straßenreinigungssatzung kann ein Bußgeld ausgesprochen werden, wenn der Verpflichtete die ihm übertragenen Aufgaben nach den Vorschriften der Satzung nicht erfüllt. Verstöße gegen die Straßenreinigungssatzung werden nach Meldung von der Stadtverwaltung überprüft. Einzelheiten regelt die Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen, Wege und Plätze in der Mittelstadt Völklingen.“ Sie ist auf der Webseite www.voelklingen.de unter Rathaus/Ortsrecht abrufbar.



Der Griff zum Besen kann Ärger vermeiden

Foto: B&B


HEUTE
 Kommentar

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Im Völklinger Neuen Rathaus erreichen uns viele Briefe oder Mails: Manche loben, manche weisen zuunrecht und manchmal zurecht auf Mängel hin, die zu beheben sind. Eine Vielzahl von Beschwerden, die vorgebracht werden, beziehen sich auf die Sauberkeit in der Stadt – auf die verdreckte Umgebung von Container-Standplätzen, auf „Dreckecken“ in der Innenstadt, aber auch auf nicht gekehrte Bürgersteige – weil der Nachbar nicht wöchentlich vor der eigenen Haustür kehren will.

Im Fall von Dreckecken in der Innenstadt sind viele Beschwerden berechtigt. Viele – man muss es leider sagen – lassen ihren Dreck einfach fallen, damit ihn andere entsorgen. Zum Beispiel unsere städtischen Mitarbeiter, die jetzt auch am Samstagmorgen zusätzlich(!) für Sauberkeit sorgen. Mit ein wenig gutem Willen von allen könnte auf diese Sonderschichten verzichtet werden.

Mit dem Kehren vor der eigenen Haustür ist das ähnlich. Dass hier einige Anwohner aufgrund der Untätigkeit des Nachbarn auch ungehalten sind, kann ich nachvollziehen. Dabei würde Rücksicht in meinen Augen bedeuten, dass alle(!) in ihrer Strasse ihren jeweiligen Beitrag zur Reinhaltung der Bürgersteige und Rinnen leisten.

Das Sauberhalten von Straßen und Bürgersteigen sollte eigentlich in der Innenstadt wie in den Stadtteilen keine Hexerei sein. Jetzt in der Vorweihnachtszeit wäre Zeit für Besinnung – und für eine gute (saubere) Nachbarschaft.

Ihr

 Klaus Lorig
 Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

KOMMENTAR



Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN



KONZERTE

■ **Chor- und Orchesterkonzert**
Nun. Advent. Reformation
Veranstalter: Freundeskreis für Musik in der Versöhnungskirche, 10.12., 18 Uhr
Versöhnungskirche Völklingen

THEATER

■ **Oje du Fröhliche - Weihnachtsstück**
weitere Termine:
15.12., 19.30 Uhr
17.12., 11 Uhr
14.12., 19.30 Uhr
Alter Bahnhof Völklingen

WEIHNACHTEN

■ **Weihnachtsmarkt Fürstenhausen** (Siedlergemeinschaft)
2.12., 14 Uhr
■ **Nikolausmarkt Ludweiler**
1. und 2.12., 16 Uhr
Jacovin Ludweiler
■ **Weihnachtsmarkt der Kreisler**
2.12. Kulturhalle Wehrden
■ **Christkindmarkt Heidstock**
15.12. - 17.12.
Festplatz Haldenweg

■ **Der Nikolaus kommt im Boot nach Völklingen**
Shanty-Chor, Bescherung für Kinder im Biergarten des Gasthaus „Zum Kraftwerk“
3.12., 17.30 Uhr, Schiffsanlegestelle Wehrden

Weitere Veranstaltungen unter www.voelklingen.de, Änderungen vorbehalten

VHS VÖKLINGEN

Donnerstag, 30. November

■ **Vortrag**
Wege aus der Angst
19 Uhr, Altes Rathaus

Samstag, 2. Dezember

■ **Workshop**
Schminken – aber richtig
14 Uhr, Altes Rathaus
■ **Workshop**
Lachyoga, 14 Uhr
Altes Rathaus, Studienfahrt
Straßburg um 1900, 8 Uhr

Dienstag, 5. Dezember

■ **Weinseminar**
Weine der iberischen Halbinsel, 19.30 Uhr, Lauterbachhalle

Mittwoch, 6. Dezember

■ **Kurs** Entspannungsstunde mit Elementen aus Autogenem Training, Progressiver Muskelentspannung...
17 Uhr, Altes Rathaus

Samstag, 9. Dezember

■ **Junge VHS** Glasperlen - schmuck selbst designen
15 Uhr, Schule Luisenthal

Montag, 11. Dezember

■ **Workshop**
Bleiben Sie in Verbindung - Kommunikation für Fortgeschrittene, 18 Uhr
Altes Rathaus



VÖKLINGEN LEBT GESUND!

Mittwoch, 29. November

■ **Wanderung**
ab Kreuzberghaus
15 - 17 Uhr
Treff: Kreuzberghaus
Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen
Bernd Reichert
Tel.: 06898 / 8668

Samstag, 2. Dezember

■ **Erste-Hilfe-Ausbildung**
für jugendliche Führerscheinbewerber
9 - 16.15 Uhr, Ort: Johanniter-Unfallhilfe, Poststr. 33
Verantwortlich: Gabi Belles-Wehr, Tel.: 06898 / 27733

Sonntag, 3. Dezember

■ **Taschenlampenwanderung**
ab Wildpark, 16 Uhr
Treff: Wildpark Völklingen
Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen,
Bernd Reichert
Telefon: 06898 / 8668

Dienstag, 4. Dezember

■ **Entspannung und Coaching**
mit Hilfe der Hypnose „Ich bin, was ich denke!“
18.30 - 20 Uhr
Ort: KB-Naturheilpraxis
Beethovenstraße 16
Verantwortlich: KB-Naturheilpraxis, Josef Bohnenberger
Elizabeta Korte
Telefon: 06898 / 5004144

Mittwoch, 6. Dezember

■ **Wanderung**
ab Kreuzberghaus
15 - 17 Uhr, Treff: Kreuzberghaus, Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Bernd Reichert,
Telefon: 06898 / 8668

KULTURMEILE



Sommernachtstraum
Kinder Mitmach Musical

25. Februar 2018, 16 Uhr
Kulturhalle Wehrden

KULTURMEILE



Kindermusical
Peter Pan
18. Dezember, 16 Uhr
Kulturhalle
Völklingen - Wehrden

TANZWETTBEWERB



Tanzwettbewerb
I love 2 dance
14. Januar, 14 Uhr
Kulturhalle
Völklingen - Wehrden

Veranstalter: Kulturgut Völklingen e.V.

Eintrittskarten sind erhältlich bei allen bekannten Vorverkaufsstellen sowie bei der Tourist-Information Völklingen (Neuer Bahnhof, Rathausstraße 55, Völklingen). Informationen und Tickets auch online unter www.voelklinger-kulturmeile.de.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN

Bekanntmachung

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tagesordnung für die **Sitzung der Verbandsversammlung EVS, am Dienstag, 12.12.17, Beginn: 10:00 Uhr**
Tagungsort: **Vereinshaus Fraulautern, Saarbrücker Str. 5, 66740 Saarlouis-Fraulautern**

Tagesordnungspunkt

Öffentlicher Teil:

- 1 Genehmigung von Niederschriften
- 2 Wirtschaftsplan 2018 des Entsorgungsverbandes Saar (EVS)
- 3 Bestimmung der Mitglieder des Aufsichtsrates der zu gründenden BioMasseZentrum GmbH (EVS BMZ GmbH)
- 4 Entgeltregelung für Depotcontainer-Standplatzreinigung und Wertstoffberatung für das Jahr 2018
- 5 Sitzungsplan des EVS 2018
- 6 Sachstandsbericht - aktueller Stand
 - a) Grüngutkonzeption
 - b) Biomasse-Zentrum
- 7 Verschiedenes

Bekanntmachung

WasserZweckverband Warndt
66333 Völklingen-Ludweiler

Am Freitag, den 15. Dezember 2017 um 16.30 Uhr, findet im Sitzungssaal der Stadt Völklingen eine Sitzung der Verbandsversammlung des WasserZweckverbandes Warndt, Völklingen-Ludweiler, statt.

TAGESORDNUNG – Öffentlicher Teil:

- Punkt 1) Annahme der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung am 08.November 2017 – Öffentlicher Teil
- Punkt 2) Mitteilungen und Anfragen

TAGESORDNUNG - Nichtöffentlicher Teil:

- Punkt 1) Annahme der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung am 08.November 2017 – Nichtöffentlicher Teil
- Punkt 2) Erlass von Forderungen
- Punkt 3) Personalangelegenheiten
- Punkt 4) Kreditvergabe
- Punkt 5) Mitteilungen und Anfragen

Völklingen, den 27.November 2017

Der Verbandsvorsteher
gez. Dreistadt

Bekanntmachung

Die Stadt Völklingen gibt bekannt, dass folgende Sitzungen stattfinden:

- a) **Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Hauptausschusses**
Sitzungstermin: **Dienstag, 05.12.2017, 18:00 Uhr**
Ort, Raum: Neues Rathaus,Rathausplatz, 66333 Völklingen, Großer Saal

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung
- 2 Bestellung eines Mitunterzeichners für die Niederschriften der Hauptausschusssitzungen
- 3 Mitteilungen und Anfragen

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der nichtöffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung
- 2 - 4 Personalangelegenheiten
- 5 Benennung gemeinsamer Datenschutzbeauftragter
- 6 Erneuerung Rasenplatz 2009 - Korrektur und Verzinsung des Rückforderungsbetrages
- 7 Pflöthner- und Überwachungsdienst in der City-Tiefgarage - hier: Auftragsvergabe
- 8 Windkraftanlagen Bous und Schwalbach
- 9 Erhöhung der Hundesteuersätze ab dem 01. Januar 2018
hier: Änderung der Hundesteuersatzung
- 10 Bewilligung von Zuschüssen aus der Gewinnabführung der Sparkasse an sport- und kulturtreibende Vereine sowie an soziale und caritative Institutionen
- 11 Erlass einer 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 und Beschluss über das Investitionsprogramm 2016 bis 2021
- 12 Änderung und Fortschreibung des Haushaltssanierungsplans bis zum Jahr 2021
- 13 Vorschlag der Verwaltung zur Energiekostenbeteiligung der Fußballvereine
- 14 Konzernangelegenheiten
- 15 Mitteilungen und Anfragen

b) Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Völklingen

Sitzungstermin: **Mittwoch, 06.12.2017, 17:00 Uhr**
Ort, Raum: Neues Rathaus, Rathausplatz, 66333 Völklingen, Großer Saal

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der öffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung
- 2 Bebauungsplan I/14, Teil 2 "City Center Völklingen". 1. Änderung des B-Planes im beschleunigten Verfahren gem. § 13a Baugesetzbuch. Hier: 1. Abwägung der öffentlichen und privaten Belange gem. 1 (7) BauGB im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 BauGB und der Behörden gem. § 4 BauGB. 2. Satzungsbeschluss gem. § 10 (1) BauGB
- 3 Antrag auf Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens für den Bereich V/22 "Gewerbegebiet ehemaliges Acetylenwerk" in Völklingen-Luisenthal hier: 1. Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB 2. Zustimmung zum Entwurf und Beauftragung der Verwaltung mit der Durchführung des Bauleitplanverfahrens
- 4 Information über die Kompostierungsanlage
- 5 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 13.06.2017
- 6 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 23.08.2017
- 7 Jahresrückblick
- 8 Mitteilungen und Anfragen

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der nichtöffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung
- 2 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 13.06.2017
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 23.08.2017
- 4 Mitteilungen und Anfragen

c) Nichtöffentliche Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt

Sitzungstermin: **Donnerstag, 07.12.2017, 17:30 Uhr**
Ort, Raum: Neues Rathaus, Rathausplatz, 66333 Völklingen, Großer Saal

Tagesordnung:

- 1 Eröffnung der nichtöffentlichen Sitzung und Feststellung der Tagesordnung
- 2 Lärmaktionsplan Stufe II für die Stadt Völklingen. Hier: Kenntnisnahme über das Ergebnis der Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Beschluss des Lärmaktionsplans.
- 3 Antrag auf Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens für den Bereich V/22 "Gewerbegebiet ehemaliges Acetylenwerk" in Völklingen-Luisenthal hier: 1. Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB 2. Zustimmung zum Entwurf und Beauftragung der Verwaltung mit der Durchführung des Bauleitplanverfahrens
- 4 Designer Outlet Wadgassen
- 5 Mitteilungen und Anfragen

Völklingen, 24.11.2017
Der Oberbürgermeister
Klaus Lorig

Vortrag "Wege aus der Angst"

Der St. Ingberter Autor Roland Rosinus ist am Donnerstag, dem 30. November, von 19 bis 20.30 Uhr, zu Gast bei der VHS in Völklingen, Bismarckstraße, Altes Rathaus, Historischer Saal. Er schildert in seinem authentischen und spannenden Vortrag "Wege aus der Angst" seine eigenen Erfahrungen mit Panikattacken, sozialen- und Platzängsten, Depression, Herzphobie sowie generalisierter Angst und gibt praktische Tipps zu deren Bewältigung. Er sieht seinen Vortrag nicht als „Überstülpen der einen Möglichkeit“, sondern als Angebot, verschiedene Möglichkeiten der Angstbewältigung kennenzulernen und selbst auszuprobieren. Geeignet für Betroffene, Angehörige, Freunde, Therapeuten und Interessierte, die für sich präventiv etwas tun möchten. Roland Rosinus stellt seine beiden Bücher „Aus der Dunkelheit ans Licht“ und „Angst ist mehr als ein Gefühl“ vor. Den Vortrag gibt es auch als Hörerlebnis auf der Doppel-CD „Wege aus der Angst“ www.roland-rosinus.de. Der Eintritt zum Vortrag ist frei. Eine Anmeldung bei der VHS Völklingen ist erwünscht, aber nicht unbedingt erforderlich: 06898 132597.

